

Mise en application du document: le jj mm aa

Contenu / Content

1. Objet / <i>Objective</i>	1
2. Domaine d'application / <i>Area of application</i>	1
3. Abréviations / <i>Abbreviations</i>	1
4. Formulaire / <i>Form</i>	2
5. Bases légales / <i>Legal bases</i>	2
6. Références / <i>References</i>	2
7. Annexes / <i>Appendixes</i>	2
8. Validation, distribution	2

1. Objet / Objective

1. Formulaire à signé afin d'obtenir l'accès aux laboratoires ou animaleries P2 (P2).
Access authorization to BSL2 laboratory or animal facilities (BSL2).

2. Domaine d'application / Area of application

1. Touts les laboratoires ou animaleries P2 de l'UNIL.
All the laboratories or the animal facilities of biosafety level 2 of the UNIL.
2. Toute personne ayant une activité dans un laboratoire ou une animalerie P2.
Any person having an activity in a laboratory or an animal facilities of biosafety level 2.
3. Ce formulaire ne s'adresse pas au personnel technique qui ne pourra pénétrer dans le P2 que accompagné par une personne formée et que pour des interventions ponctuelles.
People of the technical staff are not concerned by this form since they are allowed to enter the P2 only if accompanied by instructed persons and for punctual interventions.

3. Abréviations / Abbreviations

P2	Laboratoire ou animalerie de niveau de sécurité biologique 2.
BSL2	Laboratory or animal facility of BioSafety Level 2.

4. Formulaire / Form

1. Ce formulaire ne pourra être signé qu'une fois que le collaborateur aura été informé des risques liés à la manipulation d'organismes pathogènes ou génétiquement modifiés du groupe de risque 2 et aura également été instruit (théoriquement et pratiquement) sur les procédures à appliquer dans le P2 (Dir 004, règlement d'utilisation).

This form will be signed only once the collaborator will be informed about the risks related to handling pathogenic of genetically modified organisms of risk group 2 and will also be informed (theoretically and practically) on the procedures to apply in the BSL2 (Dir 004 règlement d'utilisation).

2. Le collaborateur de son côté aura pris connaissance des risques, les aura compris et s'engage à respecter et à appliquer l'ensemble des procédures liées à l'utilisation du P2.

The collaborator will have taken note of the risks, will have understood them and commits himself to respecting and applying all the procedures related to the use of BSL2.

5. Bases légales / Legal bases

1. Ordonnance sur l'utilisation des organismes en milieu confiné (Ordonnance sur l'utilisation confinée, OUC) du 25 août 1999 (Etat le 23 novembre 1999), RS 814.912
2. Ordonnance sur la protection des travailleurs contre les risques liés aux microorganismes(OPTM) du 25 août 1999 (Etat le 23 novembre 1999), RS 832.321

6. Références / References

1. ---

7. Annexes / Appendixes

1. Formulaire français / French form.
2. Formulaire anglais / English form.

8. Validation, distribution

Responsable document (fonction) / Person in charge of the document (function) : SdS		
Document mis à jour le (jj/mm/aaaa) / Document updated the (dd/mm/yyyy) : 06.07.2006		
par (nom, prénom, fonction) / by (name, first name, function) : Patrick Michaux (SdS)		
Validé par / Validated by : SEC		
Distribué à / Distributed to :		
SdS	répondant sécurité laboratoire	classeur « Sécurité » unité
CHS/FBM	FBM/répondants sécurité biologique	
Copie à / Copy to :		
Document à revoir le (jj/mm/aaaa) / Next document review (dd/mm/yyyy) : 06.01.2007		Version : 1.0

Autorisation d'accès au P2

**Frm
006**
Unité:
(département, groupe de recherche, service, ...)

Laboratoire:

bâtiment:

étage

local:

type : P2

1. Le collaborateur confirme, a) avoir reçu, lu et compris le règlement d'utilisation du P2, b) avoir eu l'occasion de poser des questions en la matière le cas échéant, c) avoir suivi la formation pratique pour le P2 et d), il s'engage à suivre strictement les procédures relatives à l'utilisation du P2.
2. Le collaborateur accuse réception de sa carte personnelle d'accès au P2 et s'engage à en respecter les règles d'utilisation, notamment à ne la prêter ou donner sous aucun prétexte à une autre personne.
3. Le répondant sécurité du laboratoire en question confirme que le collaborateur remplit les conditions lui donnant accès au P2.

4. Collaborateur

Nom

Prénom

Lausanne, le __/__/____

Signature.....

5. Répondant sécurité laboratoire

Nom

Prénom

Lausanne, le __/__/____

Signature.....

6. Chef de groupe

Nom

Prénom

Lausanne, le __/__/____

Signature

7. Coordinateur de la sécurité biologique de l'institution

Nom

Prénom

Lausanne, le __/__/____

Signature

Responsable formulaire (fonction) : répondant sécurité biologique département		
Document mis à jour le (jj/mm/aaaa) : ---		par (nom, prénom, fonction) : ---
Validé par : ---		
Distribué à :		
répondant sécurité laboratoire		
Copie à :		
SEC/BSC	collaborateur	BSO
Document à revoir le (jj/mm/aaaa) : ---		Version : 1



Access authorization to BSL2

Frm
006

Unit :
(department, research group, service, ...)

Laboratory :
building: floor: room: type : P2

- The collaborator confirms a) to have received, read and understood the manual on the use of the BSL2, b) to have had the possibility to ask questions if necessary, c) to have followed the hands-on training for BSL2 and d) he commits himself following strictly the procedures related to the use of BSL2.
- The collaborator acknowledges receipt of his personal access card to BSL2 and commits himself complying with the rules of use of it.
- The delegated to the laboratory safety in question confirms that the collaborator meets the conditions giving him access to the BSL2.

4. Collaborator

Name.....

First name

Lausanne, the __/__/____

Signature

5. Delegated to the laboratory safety

Name.....

First name

Lausanne, the __/__/____

Signature.....

6. Group leader

Name.....

First name

Lausanne, the __/__/____

Signature

7. Biosafety Coordinator

Name.....

First name

Lausanne, the __/__/____

Signature

<i>Person in charge of the form (function) :</i> delegated to the department biological safety		
<i>Document updated the (dd/mm/yyyy) :</i> ----		<i>by (name, first name, function) :</i> ---
<i>Validated by :</i> ---		
<i>Distributed to :</i>		
delegated to the laboratory safety		
<i>Copy to :</i>		
SEC/BSC	collaborator	BSO unit
<i>Next document review (dd/mm/yyyy) :</i> ---		Version : 1